

ТИПОЛОГИЯ ВИДА

ПРОБЛЕМЫ, ПОИСКИ, РЕШЕНИЯ

Ответственный редактор *М. Ю. Черткова*



Школа
«ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ»

Москва 1998

ББК 81-2я43
Т 43

Издание осуществлено при финансовой поддержке
«Института Открытое Общество. Фонд содействия»
проект № Н2Н732

Редакционная коллегия:

Н. Е. Ананьева, В. В. Гуревич, И. М. Кобозева, Дж. Э. Миллер,
В. А. Плунгян, О. Г. Ровнова, М. Ю. Черткова

Т 43

Типология вида: проблемы, поиски, решения: (Материалы Международной научной конференции, 16–19 сентября 1997 г., МГУ им. М. В. Ломоносова.) / Отв. ред. М. Ю. Черткова. — М.: Школа «Языки русской культуры», 1998. — 528 с.

ISBN 5-7859-0068-8

В настоящем издании представлены работы сорока семи специалистов в области аспектологии из двенадцати стран. Книга подготовлена на основе докладов Международной научной конференции «Типология вида: проблемы, поиски, решения», которая была проведена на филологическом факультете МГУ 16–19 сентября 1997 г. Статьи, вошедшие в эту книгу, отражают типологические воззрения на категорию вида (аспекта) конца 90-х гг. XX столетия.

Книга рассчитана на специалистов в области типологии и общей аспектологии, преподавателей лингвистических дисциплин в вузах, аспирантов и студентов филологических факультетов, а также на всех, кто интересуется состоянием и развитием типологической аспектологии.

ББК 81-2я43

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 5-7859-0068-8



9 785785 900684 >

© Авторы, 1998

СОДЕРЖАНИЕ

Черткова М.Ю. В качестве предисловия.....	5
Гловинская М.Я. Вступительное слово на открытии конференции.....	9
Тимберлейк А. Заметки о конференции. Инвариантность, типология, диахрония и прагматика . <i>Перевод с англ. яз. В. В. Гуревича</i>	11
Аллатов В.М. Нестандартные видовые категории в современном японском языке	28
Ананьева Н.Е. О принципах описания древнепольского префиксального глагола.....	35
Барентсен А. Признак «секвентная связь» и видовое противопоставление в русском языке	43
Бениньи В. Концепция времени в романе Ю. Трифонова «Время и место»	59
Бондарко А.В. Проблемы инвариантности/вариативности и маркированности/немаркированности в сфере аспектологии.....	64
Борисова Е.Г. Частновидовые значения и практические правила употребления видов русского глагола	80
Брой В. Сопоставление славянского глагольного вида и вида романского типа (аорист : имперфект : перфект) на основе взаимодействия с лексикой	88
Гавrilova В.И. Краткое причастие на -н/-т как форма статального вида страдательного залога	99
Гвозданович Я. Видовые параметры и взаимоотношение между типологиями вида и времени в славянских языках	115
Гловинская М.Я. Инвариант совершенного вида в русском языке.....	125
Грекова О.К. О собственно аспектуальной, модально-аспектуальной и модальной семантике видового противопоставления.....	134
Гуревич В.В. Видовая семантика в русском и английском языках.....	145
Гусман Тирадо Р. Функционально-семантическое поле аспектуальности в русском и испанском языках: опыт функциональной грамматики	150
Казенин К.И. Вид и падеж в лакском языке, или семантика вида сквозь призму одной морфосинтаксической загадки	157
Кароляк С. К вопросу о типологии вида в славянских и романских языках	167
Клобуков Е.В., Рыжих Ю.М. К изучению продуктивных типов видовой соотносительности русских глаголов.	182
Князев Ю.П. Параметры для типологии вида и русский вид	193
Козинцева Н.А. Плюсквамперфект в армянском языке	207
Кошелев А.Д. К описанию главного видового значения русского глагола..	219
Красухин К.Г. Категории аспекта и времени в индоевропейском ракурсе..	231
Крекич Й. К проблеме перформативов предписания в Библии.....	241
Кюльмоя И.П. Конструктивная обусловленность видовременных форм глагола в сложных предложениях.	248
Ласорса-Съедина К. Видовременные контексты в обучении русскому языку (сопоставительный подход)	255

Майсак Т.А., Татевосов С.Г. Вид и модальность: способы взаимодействия (на материале цахурского языка)	265
Мартиновский Ю.А. Общая теория приставочной перфективации.	281
Мелиг Х.Р. Вид, отрицание и референциальный статус глагольной предикции в тексте.	289
Миллер Дж.Э. Типология и варианты языка: английский перфект. Перевод с англ. яз. В. В. Гуревича	304
Милютина М.Г. К вопросу о классификации конативных аспектуальных ситуаций нестандартного типа в современном русском языке.	315
Морозов В.Э. Вид глаголов в переводах Библии на русский язык.	321
Падучева Е.В. Семантические источники моментальности русского глагола в типологическом ракурсе.	332
Перцов Н.В. Русский вид: словоизменение или словообразование?	343
Петрухина Е.В. Сопоставительная типология глагольного вида в современных славянских языках (на материале русского, западнославянских и болгарского языков)	356
Плотникова О.С. Проблемы сопоставительного изучения славянского вида в диахронии.	364
Плунгян В.А. Перфектив, комплетив, пунктив: терминология и типология	370
Раппапорт Г. Перфективация состояний. Перевод с англ. яз. В. В. Гуревича	381
Ровнова О.Г. Имперфективация глагола в русских диалектах (с точки зрения синхронии и диахронии)	396
Смит К.С. Двухкомпонентная теория вида. Перевод с англ. яз. В. В. Гуревича	404
Схорлеммер М. Парный глагол как глагол с лексически не фиксированным видом. Перевод с англ. яз. И. М. Кобозевой.	422
Телин Н.Б. Познание, перспектива и метафора времени. Авторизованный перевод с англ. яз. В. В. Гуревича.	430
Тимберлейк А. Вид глагола как история	443
Тирофф Р. Вид и его взаимосвязь с временем. Перевод с англ. яз. В. В. Гуревича	454
Тихонов А.Н. Видовые корреляции в современном русском языке.	466
Туровская С.Н. Употребление вида глагола в высказываниях с модальным смыслом необходимости. (К вопросу о доле участия вида в формировании модального значения).	477
Храковский В.С. Типология семельфактива	485
Чвани К.В. Вид как часть универсального набора семантических признаков. Перевод с англ. яз. Н. В. Исакадзе под ред. И. М. Кобозевой . .	490
Черткова М.Ю. От категории вида к категории времени или наоборот?	498
Яси Л. Особенности выражения видовых значений в венгерском языке (типологические наблюдения).	508
<i>Summaries</i>	514
<i>Contents</i>	525